



## BREVISSIMA

AVRIL 2014 : 6°

### LES LAUREATS DU CONCOURS 2014 !

### SOMMAIRE

Pour la première fois cette année le personnage mystérieux n'a pas été reconnu par tous les groupes. Voici donc quelques précisions sur les indices.

**L'indice 1** était un essai de traduction en Latin et Grec du premier vers d'un sonnet célèbre de Baudelaire, *La Beauté*. Mais nous y avons apporté deux modifications bien évidemment porteuses de sens :

«belle» devient «beau» (pulcher) et «de pierre» devient «de bronze» (aereum à ne pas confondre avec aerium). Le personnage est donc de **sexe masculin et en bronze**. L'idée d'une statue est par ailleurs précisée dans la suite du poème : froideur du matériau, impassibilité et immobilité de l'objet.

**L'indice 2** se présentait sous la forme d'une mosaïque elle-même réalisée à partir de petits carrés pris dans trois supports très différents (matière, couleurs surtout) : un vase grec à figures noires, une mosaïque romaine, un cratère en bronze (le vase de Vix). Mais ces trois objets avaient un point commun bien repéré par les élèves : ils représentent un **attelage de quatre chevaux et son conducteur**.

**L'indice 3**, constitué de plusieurs textes, était là pour conforter l'indice 2 : ainsi le poème de Cocteau a pour titre *L'Aurige*. Le texte de J. Lacarrière pour sa part renvoie explicitement à la statue du musée de Delphes. Mais cet indice avait aussi pour but de répondre à la question «où?», d'où les autres textes présentant le site de Delphes et les jeux Pythiques.

Le personnage mystérieux à découvrir était donc **l'Aurige de Delphes !**

Un numéro consacré au concours 2014 !



### Bravo aux brillants lauréats !

#### Collèges :

1 -	Collège L. Aragon, Villefontaine	Classe de 3ème
1 - ex aequo	Collège les Allinges, St-Quentin Fallavier	Classe de 3ème
3 -	Collège R. Cassin, Villefontaine	Classe de 4ème
3 - ex aequo	Collèges J. Macé, Portes-lès-Valence	Classes de 3è

#### Lycées :

1 -	Lycée de l'Albanais, Rumilly	Classe de 2de
2 -	Lycée Madame de Staël, St Julien en G.	Classe de 1re
3 -	Lycée Madame de Staël, St Julien en G.	Classe de 2de

Pour suivre l'ARELAG : le site (<http://arelaq.free.fr/>) ; la page Facebook (ARELAG) et le compte Twitter (ARELAG38) !

Nous souhaitons aussi distinguer particulièrement certains groupes qui ont commis une erreur sur le personnage mais ont eu une réflexion intéressante et ont produit de belles réalisations :

- les élèves de 1re du [Lycée C. Corot à Morestel](#) qui nous ont fait parvenir un livret de grande qualité et - surtout - ont créé un jeu de société remarquable !
- les élèves de 1re du [Lycée M. Reynoard à Villard-Bonnot](#)
- les élèves de 2de du [Lycée C. Corot à Morestel](#)
- les élèves de 2de et 1re du [Lycée des Trois Sources à Bourg-lès-Valence](#)

Certains élèves et leurs professeurs nous ont fait part de leur enthousiasme pour cette recherche. Nous voudrions redire ici le plaisir que nous avons eu à découvrir les différentes productions. Les dossiers sont très beaux ; les productions sont très variées (affiche, DVD, chanson, BD, figurines Playmobil, jeu ...). Nous sommes cette année encore très admiratives devant l'inventivité et la créativité de tous les élèves.

Quelques petits (tout petits) bémols cependant :

- sur la forme : \* certains groupes ne nous ont pas fait parvenir de dossier papier : cela complique monstrueusement la tâche des «examineurs» qui doivent se livrer à une grande gymnastique informatique pour pouvoir comparer deux ou trois dossiers.

\* la trop grande variété des formats informatiques utilisés complique également ce travail de comparaison. Et ce d'autant plus que certains formats utilisés cette année ne sont pas lisibles sur Apple ! ... Il faudra réfléchir à ce problème pour l'année prochaine.

- sur le fond : pour ce qui concerne les survivances actuelles, tous ont bien fait le lien entre les Jeux Pythiques, les Jeux Panhelléniques, et les Jeux Olympiques (anciens et modernes).

Il manquait toutefois de brèves remarques sur la survivance du motif du quadriges et de la course de chars dans des œuvres plus récentes : au cinéma ( la course de chars, dans Ben Hur - bien sûr - ou autres films) ; dans la sculpture (les chevaux de Saint-Marc à Venise, les quadriges du Grand Palais à Paris , et autres) ...

Nous adressons nos sincères félicitations à tous les élèves et à leurs professeurs pour ce magnifique investissement et ces belles réalisations qui témoignent de l'attachement de chacun à un patrimoine culturel riche et partagé.

Nous publierons prochainement des photographies pour illustrer de la qualité de ces réalisations !

A l'année prochaine pour de prochaines aventures !

**Hélène Artaud et Vianella Guyot**

